

Altra assicurazione sanitaria

Se la tua assicurazione medica privata è stipulata con una delle società australiane di assicurazione medica privata, il nostro personale (Patient Liaison Officers) contatterà l'assicurazione per tuo conto e verificherà se la tua polizza prevede la copertura per la degenza in ospedale. Consigliamo che anche tu contatti l'assicurazione per confermare il tuo livello di copertura.

Se la tua polizza prevede la copertura per la degenza, l'ospedale richiederà il pagamento delle fatture per la degenza all'assicurazione, tuttavia le fatture mediche sono pagate dal paziente che poi richiederà il rimborso all'assicurazione medica privata.

Se il tuo disturbo è considerato preesistente oppure è escluso dalla polizza oppure prevede rimborsi minimi, ti addebiteremo il costo della degenza con effetto immediato e ti invieremo le altre fatture mediche per il loro pagamento.

Pazienti rientranti in un accordo reciproco di assistenza sanitaria (Reciprocal Health Care Agreement) che utilizzano un'assicurazione medica privata

Se la tua polizza prevede la copertura per la degenza, l'ospedale richiederà il pagamento delle fatture per la degenza all'assicurazione, tuttavia le fatture mediche sono pagate dal paziente che poi richiederà il rimborso all'assicurazione medica privata.

Tariffe reparto maternità – Degenti

Le pazienti del reparto maternità senza assicurazione medica privata (Private Health Insurance o PHI) o senza copertura per i servizi di ostetricia devono versare un anticipo di \$7512. Questa tariffa copre la degenza per tre notti e deve essere pagata due mesi prima della data prevista per il parto.

Se il tuo trattamento è classificato come complesso e si prevede che la tua degenza supererà le tre notti, eventuali tariffe supplementari stimate sono esigibili anticipatamente.

Se il neonato viene ricoverato in un reparto a seguito del parto, varranno le normale tariffe per le cure del caso.

Tariffe per cure antenatali e postnatali

Le pazienti del reparto maternità ricevono visite antenatali nell'ambito delle prestazioni legate al parto. Questo vale per 12 visite ambulatoriali. Le pazienti sono tenute a pagare un totale di \$2983.90 all'atto della prima visita ambulatoriale. Eventuali visite oltre alle 12 visite iniziali saranno soggette al pagamento di tariffe supplementari.

Il pacchetto di tariffe comprende le seguenti visite:

- Levatrici
- Ostetriche
- Diagnostica per immagini (es. Ecografie)
- **I costi dei servizi di patologia saranno addebitati a parte**

Garanzia di pagamento

Il servizio che ricevi sarà limitato alle cure necessarie dal punto di vista medico a meno che tu non sia in grado di fornire una delle seguenti garanzie:

- Garanzia di pagamento da parte dell'assicurazione medica privata
- Pagamento anticipato per la tariffa totale stimata
- Garanzia personale o una garanzia di pagamento rilasciata da un cittadino/residente permanente australiano la cui identità sia verificabile
- Un piano concordato di pagamento verificato con carta di credito o coordinate bancarie

Il personale addetto del RNSH (Patient Liaison Officers o PLOs) ti fornirà una stima dei costi.

Piano di pagamento

Ci rendiamo conto che alcuni costi potrebbero essere imprevisi. Potresti richiedere un piano di pagamento per parte dei costi delle tue cure se non sei in grado di pagare anticipatamente. Se sei in possesso dei necessari requisiti, il nostro personale aiuterà te o il tuo familiare a formulare un piano per il pagamento a rate.

Contattaci

Se richiedi assistenza per determinare se sei in possesso della necessaria copertura o per formulare un piano di pagamento oppure se richiedi ulteriori informazioni per la tua attuale degenza presso il RNSH, contatta il nostro personale (Patient Liaison Officers) ai seguenti recapiti:

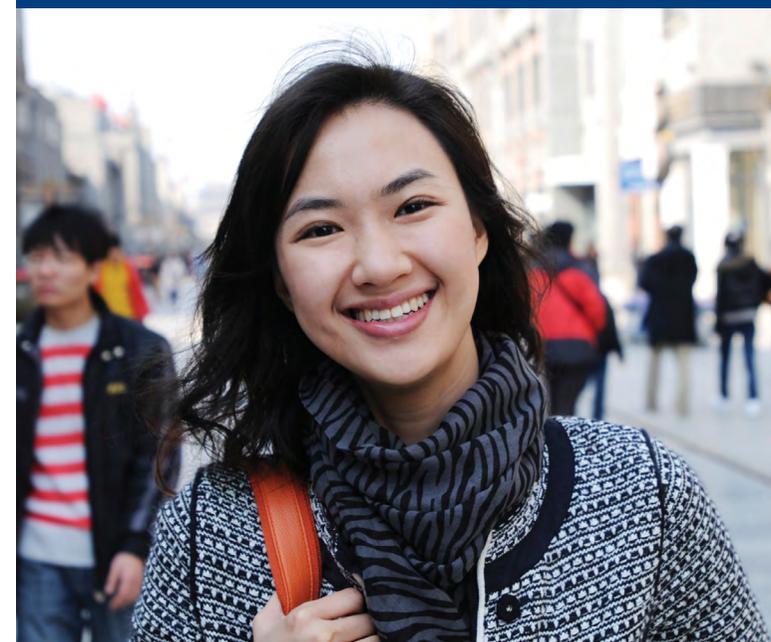
Telefono: 📞 (02) 9463 2264

Fax: 📠 (02) 9463 2079

Email: ✉️ NSLHD-rnspl@health.nsw.gov.au

Sito web: 🌐 www.nslhd.health.nsw.gov.au

Informazioni per visitatori dall'estero



NS10884A

JUL20/16



Health
Northern Sydney
Local Health District

Italian

Translated by WSLHD Translation Service October 2020



Il Royal North Shore Hospital (RNSH) è un ospedale di livello terziario che offre assistenza medica eccezionale a tutti coloro che necessitano di cure.

In veste di visitatore dall'estero sarai tenuto ad accollarti i costi legati alle tue cure se non sei in possesso di quanto segue:

- Una valida tessera del Medicare
- L'idoneità ai sensi del Reciprocal Health Care Agreement (RHCA), ossia dell'accordo reciproco di assistenza sanitaria
- Una valida assicurazione medica privata che copra i servizi richiesti
- Un'assicurazione di viaggio che copra i servizi richiesti

Sarai tenuto a versare una caparra iniziale se non riusciamo a ottenere garanzia di pagamento da parte della tua assicurazione di viaggio entro 24 ore dal tuo ricovero

Identificazione

Ti verrà chiesto di fornire quanto segue quale prova di identità:

- Passaporto e prova del visto
- Particolari della polizza medica privata
- Recapito residenziale locale ed estero, numeri telefonici e indirizzo email



Presentazione al reparto di pronto soccorso

La tariffa iniziale da versare al reparto di pronto soccorso (Emergency Department o ED) è di: \$312 –pagabile – anticipatamente la quale copre 2 erogazioni di servizio

Nota bene: I prezzi sono una stima soltanto e potrebbero variare. I prezzi sono corretti al momento di andare in stampa e sono soggetti a cambiamento il 1° luglio di ogni anno.

Tariffe supplementari per il ricovero

- Anestesia
- Diagnostica per immagini
- Tariffe di specialisti
- Servizi di patologia – addebitati a parte
- Tariffe di chirurghi
- Medicinali (farmaci)
- Protesi
- Altri costi legati alla tua degenza in ospedale

Tariffe per la degenza a seconda della classe di visto all'atto del ricovero

Se sei uno studente straniero o un visitatore dall'estero oppure sei titolare di un visto per lavoro (Work VISA), potresti dover sostenere costi diversi in base alle condizioni del tuo visto. Leggi quanto segue per conoscere i costi che potresti dover sostenere.

Se sei un visitatore dall'estero titolare di una valida assicurazione (tutti i titolari di VISTO con una 8501 Visa Condition)

Alla data del ricovero, se sei titolare di un VISTO con una 8501 Visa Condition, e una valida assicurazione medica privata, avrai diritto a tariffe per la degenza di importo inferiore. Il personale addetto alle accettazioni ti chiederà di fornire copia del tuo avviso di concessione del VISTO.

Se vieni ricoverato presso il RNSH i costi includono:

Degenza:

\$1465 al giorno in terapia non intensiva; \$3640 in terapia intensiva

Se sei un visitatore dall'estero (tutti i titolari di VISTO senza una 8501 Visa Condition)

Alla data del ricovero, se sei titolare di un VISTO senza una 8501 Visa Condition, varranno le seguenti tariffe per la degenza. Il personale addetto alle accettazioni ti chiederà di fornire copia del tuo avviso di concessione del VISTO.

Se vieni ricoverato presso il RNSH i costi includono:

Degenza:

\$2504 al giorno in terapia non intensiva

\$6353 al giorno in terapia intensiva

Se sei un visitatore dall'estero NON titolare di una valida assicurazione (tutti i titolari di VISTO)

Alla data del ricovero, se sei titolare di un VISTO ma non sei titolare di una valida assicurazione medica privata, varranno le seguenti tariffe per la degenza. Il personale addetto alle accettazioni ti chiederà di fornire copia del tuo avviso di concessione del VISTO.

Se vieni ricoverato presso il RNSH i costi includono:

Degenza:

\$2504 al giorno in terapia non intensiva

\$6353 al giorno in terapia intensiva

Nota bene: Eventuali debiti nei confronti del RNSH insoluti da parte di pazienti stranieri possono essere denunciati al Ministero dell'Immigrazione

Assicurazione

Assicurazione di viaggio

Se sei titolare di un'assicurazione di viaggio, contatta la società assicuratrice quanto prima per comunicare la tua degenza in ospedale e fornire gli estremi della polizza al nostro personale (Patient Liaison Officers) in modo che questo possa contattare l'assicurazione e ottenere una garanzia di pagamento per la tua degenza. Una garanzia di pagamento consente al RNSH di trasmettere le fatture per cure e degenza direttamente alla società assicuratrice.

Se la società della tua assicurazione di viaggio si rifiuta di fornirci una garanzia di pagamento o ci comunica che devi pagare le fatture ospedaliere prima di richiedere il rimborso, noi ti addebiteremo le spese di degenza con effetto immediato e ti invieremo tutte le altre fatture mediche per il loro pagamento.